



2016年11月4日俄罗斯联邦常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信

谨随函转递俄罗斯促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心 2016年11月1日至3日的新闻公报(见附件)

请将这些公报作为安全理事会文件分发给为荷。

临时代办

彼得·伊里切夫(签名)



2016年11月4日俄罗斯联邦常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信的附件

俄罗斯促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心的新闻公报(2016年11月1日)

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时里，与下列 4 个人口稠密地区的代表签署了和解协议：拉塔基亚省(2 个)和哈马省(2 个)。

加入和解进程的人口稠密地区已增加到 877 个。

与大马士革省马达米耶沙姆村以及霍姆斯省、阿勒颇省和库奈特拉省非法武装团体的战地指挥官进行的加入停火的谈判仍在继续。

宣布承诺采纳和执行停火条件的武装编队数目没有变化，仍为 69 个。

停火制度的遵守情况

在过去 24 小时里，已有 41 次报告称非法武装团体对下列地点进行了炮击：阿勒颇省(17 次)、大马士革省(19 次)、拉塔基亚省(3 次)、德拉省(1 次)、哈马省(1 次)。

已宣布停止敌对行动的武装团体使用简易多管火箭发射系统、迫击炮和小武器向下列地点开了火：Harasta、Jawbar、Bala al-Qadimah、Duma、Baliyah、Qusayr 的一个农场以及大马士革省在和海拔 612 米的地区；阿布·阿里山区政府部队阵地 Qizil Dagh 和拉塔基亚省高度点 465 地区；以及阿勒颇市 Ansari 街区。

恐怖团体武装部队使用简易多管火箭发射系统、管炮、迫击炮和小武器射击阿勒颇省 Ansar，以及阿勒颇市 3000、1070、Mashariqah、Maydan、Salah al-Din、Hamdaniyah-4 和 Sulayman al-Halabi 的街区、阿萨德军事学院、Castello 贸易中心和前军事学院附近地区。

在大马士革省，以下地点遭受炮击：Duma、Harasta、Hawsh Nasri、埃尔比勒、Jawbar、在 Duma 的 Ibn al-Walid 医院以及在 Jawbar 的运动场。

在哈马省，恐怖分子炮击了 Kawkab。

在德拉省 Namir，沙姆法塔赫阵线战斗人员部署了一架配有爆炸装置的无人驾驶飞行器。

俄罗斯和叙利亚空军没有对宣布将停止敌对行动并向俄罗斯或美国和解中心通报了自己所在位置的反对派武装团体发动任何攻击。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助情况

开展了 8 次人道主义行动，在此期间，向平民提供了以下人道主义货物：

向库奈特拉省 Ayyubah 提供了约 1.5 吨；

向在哈马市的民族和解中心附近地区提供了 3 吨；

向在塔尔图斯市的军事医院提供了约 600 公斤；

向在塔尔图斯市的中央医院提供了约 1 吨；

向在塔尔图斯市的妇产医院提供了约 200 公斤；

向在阿勒颇市的军事医院提供了约 300 公斤；

向在阿勒颇市的老人院提供了 150 公斤；

在阿勒颇市的女孩孤儿院提供了约 100 公斤。

提供热餐和提供迫切的必需品的中心继续为离开非法武装团体控制下的阿勒颇市各区的平民继续提供了热餐和必需品。

俄罗斯促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心的新闻公报 (2016年 11 月 2 日)

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时里，拉塔基亚省两个人口稠密地区的代表签署了和解协议。

加入和解进程的人口稠密地区已增加到 879 个。

与大马士革省马达米耶沙姆村以及霍姆斯省、阿勒颇省和库奈特拉省非法武装团体的战地指挥官进行的加入停火的谈判仍在继续。

宣布承诺采纳和执行停火条件的武装编队数目没有变化，仍为 69 个。

停火制度的遵守情况

在过去 24 小时里，已有 46 次报告称非法武装团体对下列地点进行了炮击：大马士革省(20 次)、阿勒颇省(18 次)、拉塔基亚省(3 次)、德拉省(2 次)、哈马省(2 次)、苏韦达省(1 次)。

武装团体在宣布停止敌对行动后，使用简易多管火箭炮系统、迫击炮和小武器向下列地点开了火：阿勒颇市 Antari 街区、Jawbar、Baliyah、Harasta、Duma、Bala al-Qadimah、在 Qusayr 的一个农场和在大马士革省该地区高度点 612，以及大马士革市 Adawi 区；拉塔基亚省的 Ayn al-Qantarah、Kinnsibba 和 Tabl；以及苏韦达省的 Tall al-Gharbi 山丘。

恐怖团体武装部队使用简易多管火箭发射系统、管炮、迫击炮和小武器向下列地点开了火：阿勒颇省 Ansar 和 Hadir，以及阿勒颇市 3000、Binyamin、Ansari、Hamdaniyah-4、Sulayman al-Halabi、Mashariqah、1070 和 Salah al-Din 街区、阿萨德军事学院(4 次)、前军事学院附近地区和 Castello 贸易中心(2 次)。

在大马士革省，以下地点遭到炮击：Khan al-Shih、Harasta、Jawbar(2 次)、Bala al-Qadimah、Hawsh Nasri(2 次)、杜马(2 次)，在 Jawbar 的一个运动场和一个电厂，以及 Ibn al-Walid 医院。

在德拉省，恐怖分子炮击了 Namir 和 Qarfa。

在哈马省，Muhradah 地区的住宅和一个热电厂遭到炮击。

俄罗斯和叙利亚空军没有对宣布将停止敌对行动并向俄罗斯或美国和解中心通报了自己所在位置的反对派武装团体发动任何攻击。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助情况

开展了 5 次人道主义行动，在此期间，向平民提供了以下人道主义货物：

向哈马省塞莱米耶提供了约 1 吨；

向阿勒颇市的大学附属医院提供了约 1.5 吨；

向大马士革市 Yusuf al-Azmah 军事医院提供了 400 公斤；

向大马士革市 Ahmed Hamish 军事医院提供了 300 公斤；

向大马士革市 Qatana 区 Khalid Saqqa Amini 军事医院提供了 300 公斤。

提供热餐和提供迫切的必需品的中心继续为离开非法武装团体控制下的阿勒颇市各区的平民继续提供了热餐和必需品。

俄罗斯促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心的新闻公报 (2016年11月3日)

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时里，与下列 5 个人口稠密地区的代表签署了和解协议：拉塔基亚省(4 个)和哈马省(1 个)。

加入和解进程的人口稠密地区已增加到 884 个。

与大马士革省马达米耶沙姆村以及霍姆斯省、阿勒颇省和库奈特拉省非法武装团体的战地指挥官进行的加入停火的谈判仍在继续。

宣布承诺采纳和执行停火条件的武装编队数目没有变化，仍为 69 个。

停火制度的遵守情况

在过去 24 小时里，已有 39 次报告称非法武装团体对下列地点进行了炮击：大马士革省(16 次)、阿勒颇省(15 次)、德拉省(6 次)、拉塔基亚省(1 次)、哈马省(1 次)。

武装团体在宣布停止敌对行动后，使用简易多管火箭炮系统、迫击炮和小武器向下列地点开了火：阿勒颇市 Mashariqah 街区；Baliyah、Harasta、Jawbar、Duma、Bala al-Qadimah、在 Qusayr 的一个农场和大马士革省地区高度点 612；拉塔基亚省的 Bayt-Ziwan。

恐怖团体武装部队使用简易多管火箭发射系统、管炮、迫击炮和小武器向下列地点开了火：Ansar 和 Shurfah，以及阿勒颇省的 Maydan、Ansari、Hamdaniyah-4、1070(2 次)、Binyamin、Aryan 和 3000 街区、阿萨德军事学院(2 次)、Castello 公路上第 1 号检查站和前军事学院附近地区。

在大马士革省，以下地点遭到炮击：埃尔比勒、哈拉斯塔(2 次)、Jawbar(3 次)、Bala al-Qadimah、Qassa‘人口稠密地区附近的高速公路和 Wafidin 营地。

在德拉省，恐怖分子炮击了 Uthman(2 次)、Qunyah、Namir、Jabha 和 Tall al-Khidr 山附近地区。

在哈马省，恐怖分子炮击了 Suran。

俄罗斯和叙利亚空军没有对宣布将停止敌对行动并向俄罗斯或美国和解中心通报了自己所在位置的反对派武装团体发动任何攻击。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助情况

开展了 3 次人道主义行动，在此期间，向平民提供了以下人道主义货物：

向 Harmat 区工人医院提供了约 100 公斤；

向 Karm al-Lawz 区 Bassel 医院提供了约 250 公斤；

向扎赫拉区 Bassel 医院分院提供了 250 公斤。

提供热餐和提供迫切的必需品的中心继续为离开非法武装团体控制下的阿勒颇市各区的平民继续提供了热餐和必需品。
